

Zmluva o bežnom účte

J & T BANKA, a. s.,

so sídlom Pobřežní 297/14, 186 00 Praha 8, IČ: 471 15 378,

zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B, vložka 1731,

podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky

J & T BANKA, a. s., pobočka zahraničnej banky,

so sídlom Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava, IČO: 35 964 693,

zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 1320/B,

zastúpená: Eva Vršková, riaditeľka Odboru Bankovej prevádzky

Mgr. Peter Frindt, klientsky pracovník - pokladník

(ďalej len „**Banka**“)

a

Názov: Mestská časť Bratislava-Petržalka

Sídlo: Kutlíková 17, 852 12 Bratislava V - Petržalka

IČO: 00603201

V jej mene: Ing. Vladimír Bajan - starosta

Korešpondenčná adresa:

E-mailová adresa:

Telefón:

Fax:

Kontaktná osoba:

(ďalej len „**Klient**“)

uzavreli spolu ako zmluvné strany dolu uvedeného dňa, mesiaca a roku podľa § 708 a nasledujúcich ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov túto zmluvu o bežnom účte (ďalej len „zmluva“):

1. Touto zmluvou Banka zriaďuje v prospech Klienta podnikateľský bežný účet č. **1200034090/8320**, v mene **EUR**, IBAN: **SK91 8320 0000 0012 0003 4090** (ďalej len „**Bežný účet**“).
2. Banka sa zaväzuje informovať Klienta o stave a pohyboch na účte vyhotovením výpisu z účtu. Periodicita vyhotovovania výpisov z Bežného účtu:
 po pohybe na účte týždenne mesačne
3. Spôsob odovzdávania výpisov z Bežného účtu:
 osobne
 poštou na adresu sídla/ miesta podnikania Klienta
 poštou na korešpondenčnú adresu uvedenú v záhlaví zmluvy
4. Všetku korešpondenciu súvisiacu s vedením Bežného účtu zriadeného na základe tejto zmluvy bude Banka doručovať spôsobom dohodnutým v bode 3.

J & T BANKA, a. s.
pobočka zahraničnej banky

Dvořákovo nábřeží 8
811 02 Bratislava
Slovenská republika

Tel. +421.259.418.199
Fax +421.259.418.198
jtprivatebankingba@jt-banka.sk
www.jt-banka.sk

SWIFT JTBPSKBA
IČO 35964693
IČ DPH SK 2022092710
DIČ 2022092710
Zapísaná v OR vedenom
Okresným súdom Bratislava I,
Oddiel: Po, Vložka č.1320/B

J & T BANKA, a. s.
pobočka zahraničnej banky

Dvořákovo nábrežie 8
811 02 Bratislava
Slovenská republika

Tel. +421.259.418.199
Fax +421.259.418.198
jtprivatebankingba@jt-banka.sk
www.jt-banka.sk

5. Klient volí nasledovný spôsob komunikácie s Bankou; možnosť komunikácie písomnou formou zostáva zachovaná:

telefón

Heslo pre komunikáciu prostredníctvom telefónu:

6. Banka sa s Klientom dohodla na zriaďovaní termínovaných vkladov k Bežnému účtu za štandardných podmienok poskytovaných Bankou pre zriaďovanie termínovaných vkladov, s ktorými je Klient oboznámený. Banka zriadi Klientovi termínovaný vklad podľa potrieb Klienta, ktoré sú Banke známe. V prípade akýchkoľvek pochybností týkajúcich sa potrieb Klienta je Banka povinná zriadenie termínovaného vkladu konzultovať s Klientom.
7. Banka a Klient sa dohodli, že Bežný účet bude vedený bez poplatkov pri nasledovných službách:
- Vedenie účtu - bezplatne
 - Zrušenie bežného účtu - bezplatne
 - Štandardné platby do inej banky v rámci tuzemského platobného styku - bezplatne

Banka zaťaží Bežný účet Klienta poplatkami, ktoré nie sú uvedené v tomto bode ako bezplatné. Výška poplatkov je stanovená Sadzobníka poplatkov J & T BANKY, a.s., pobočky zahraničnej banky (ďalej len „**Sadzobník poplatkov**“) platného v čase vykonania spoplatňovaného úkonu. Klient týmto dáva Banke súhlas na inkaso poplatkov z jeho Bežného účtu.

8. Zúčtovanie poplatkov sa vykoná aj v prípade, že tým vznikne debetný zostatok na účte. V prípade nepovoleného debetného zostatku je Klient povinný ho vyrovnať do 15 dní od jeho vzniku.
9. Klient podpisom tejto zmluvy **súhlasí** - **nesúhlasí** so zasielaním ponúk písomne alebo prostredníctvom prostriedkov elektronickej komunikácie (emailom, prostredníctvom internet bankingu), predmetom ktorých budú informácie a/alebo ponuky nových produktov Banky a ďalších spoločností zo skupiny J&T.
10. Klient podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že **je** - **nie je osobou majúcou osobitný vzťah** k Banke v zmysle § 35 ods. 5 Zákona o bankách. Klient zodpovedá za pravdivosť, úplnosť a správnosť všetkých informácií, ktoré Banke poskytol na účely preverenia tejto skutočnosti a je počas trvania zmluvného vzťahu povinný Banke oznámiť skutočnosti, ktoré by spôsobili zmenu osobitného vzťahu Klienta k Banke. Ak sa vyhlásenie Klienta, podľa ktorého nemá Klient osobitný vzťah k Banke ukáže ako nepravdivé, je táto zmluva neplatná.
11. Klient podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že **je** - **nie je politicky exponovanou osobou** v zmysle §6 zákona č. 297/2008 Z.z., o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
12. Klient záväzne vyhlasuje, že na vykonanie akéhokoľvek obchodu podľa tejto zmluvy vo výške najmenej 15.000 Eur použije výlučne vlastné peňažné prostriedky a akýkoľvek obchod podľa tejto zmluvy v danej výške vykoná na vlastný účet, pokiaľ nepredloží osobitné vyhlásenie o použití peňažných prostriedkov inej osoby tak, ako je uvedené ďalej. Klient sa zaväzuje, že v prípade, ak na vykonanie obchodu podľa tejto zmluvy v hodnote najmenej 15.000 Eur (slovom pätnásťtisíc eur) budú použité peňažné prostriedky, ktoré sú vlastníctvom inej osoby, alebo ak takýto obchod bude vykonaný na účet inej osoby, predloží Banke písomné

SWIFT JTBPSKBA
IČO 35964693
IČ DPH SK 2022092710
DIČ 2022092710
Zapísaná v OR vedenom
Okresným súdom Bratislava I,
Oddiel: Po, Vložka č.1320/B

J & T BANKA, a. s.
pobočka zahraničnej banky

Dvořákovo nábrežie 8
811 02 Bratislava
Slovenská republika

Tel. +421.259.418.199
Fax +421.259.418.198
jtprivatebankingba@jt-banka.sk
www.jt-banka.sk

vyhlásenie, v ktorom uvedie: meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, adresu trvalého bydliska fyzickej osoby alebo názov, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, ak ho má pridelené, ktorej vlastníctvom sú peňažné prostriedky a/alebo na účet ktorej bude takýto obchod vykonaný a zároveň predloží Banke písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej peňažných prostriedkov na vykonanie takéhoto obchodu, alebo na vykonanie takéhoto obchodu na jej účet.

13. Pre účely Zákona o bankách Klient týmto vyhlasuje, že mu Banka poskytla informácie o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby obchodu platnej ku dňu uzavretia tejto zmluvy, ako aj o okolnostiach, ktoré môžu ovplyvniť vývoj ročnej percentuálnej sadzby obchodu počas trvania zmluvného vzťahu. Banka sa zaväzuje informovať Klienta o tom, že nastali okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť vývoj ročnej percentuálnej sadzby pri najbližšom kontakte s Klientom.
14. V zmysle § 37 ods. 4 Zákona o bankách Banka týmto informuje Klienta, že na vklad prijatý na základe tejto zmluvy sa **vzťahuje** - **nevzťahuje** ochrana podľa českého zákona č. 21/1992 Sb. o bankách v znení neskorších predpisov. Pravidlá a systém ochrany vkladov zabezpečovaný Fondom poistenia vkladů v Českej republike sú zverejnené v obchodných priestoroch a na internetovej stránke Banky.
15. Banka poskytla Klientovi v súlade s § 37 ods. 2 Zákona o bankách informácie o odplatách vyžadovaných Bankou od Klienta, ktoré súvisia s touto zmluvou a o odplatách vyžadovaných od Klienta počas trvania zmluvného vzťahu, a to formou odovzdania Sadzobníka poplatkov. Sadzobník poplatkov tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Klient berie na vedomie a súhlasí, že Banka je oprávnená jednostranne, bez predchádzajúceho súhlasu Klienta Sadzobník poplatkov meniť. O zmene Sadzobníka poplatkov Banka informuje Klienta zverejnením nového Sadzobníka poplatkov v obchodných priestoroch Banky a na internetovej stránke Banky v lehote určenej podľa platných právnych predpisov. Odo dňa účinnosti nového Sadzobníka poplatkov je Banka oprávnená účtovať v deň splatnosti poplatku novú výšku poplatku.
16. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky pre bankové produkty J & T BANKY, a.s., pobočky zahraničnej banky a Obchodné podmienky pre bežné účty a platobný styk J & T BANKY, a.s., pobočky zahraničnej banky (ďalej spolu len „**Obchodné podmienky**“), ktoré sú pre Banku a pre Klienta právne záväzné a Klient i Banka sa zaväzujú tieto Obchodné podmienky dodržiavať. Podpisom tejto zmluvy Klient potvrdzuje súhlas so znením Obchodných podmienok. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto zmluvy a textom Obchodných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto zmluvy.
17. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy bližšie neupravené zmluvou a Obchodnými podmienkami sa riadia ustanoveniami právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým ustanoveniami Obchodného zákonníka. V nevyhnutnom rozsahu sa právne vzťahy medzi Bankou a Klientom riadia kogentnými verejnoprávnymi predpismi Českej republiky platnými a účinnými na úseku finančného trhu (napr. ochrana vkladov).
18. Táto zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania záväzkov z nej vyplývajúcich. Nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke Klienta v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z. ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Klient sa zaväzuje o zverejnení zmluvy informovať Banku v deň jej zverejnenia podľa predchádzajúcej vety, a to emailom na adresu

SWIFT JTBPSKBA
IČO 35964693
IČ DPH SK 2022092710
DIČ 2022092710
Zapísaná v OR vedenom
Okresným súdom Bratislava I,
Oddiel: Po, Vložka č.1320/B

J & T BANKA, a. s.
pobočka zahraničnej banky

Dvořákovo nábrežie 8
811 02 Bratislava
Slovenská republika

Tel. +421.259.418.199
Fax +421.259.418.198
jtprivatebankingba@jt-banka.sk
www.jt-banka.sk

jtprivatebankingba@jt-banka.sk. Zmluva zaniká vyrovnaním všetkých nárokov zmluvných strán vyplývajúcich zo zmluvy.

19. Všetky zmeny a dodatky k zmluve môžu byť uskutočnené výhradne písomnou formou a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami, pokiaľ nie je v Obchodných podmienkach uvedené inak.
20. Banka v súlade s § 93b Zákona o bankách ponúkla Klientovi neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, ktorá má formu rozhodcovskej doložky k zmluve s nasledovným obsahom:

„Akýkoľvek spor vzniknutý na základe zmluvy alebo v súvislosti so zmluvou alebo plnením záväzkov zmluvných strán vyplývajúcich zo zmluvy, vrátane otázok výkladu, platnosti alebo účinnosti zmluvy alebo porušením záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy, ktorý sa nepodarí urovnať dohodou zmluvných strán bude rozhodnutý s konečnou platnosťou v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Asociácie bánk v Bratislave (ďalej len „**Rozhodcovský súd**“), a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu. Rozhodnutie Rozhodcovského súdu bude záväzné pre Banku aj pre Klienta, pričom Banka a Klient sa zaväzujú v stanovených lehotách splniť všetky povinnosti uložené v rozhodcovskom rozhodnutí.“

- Klient týmto prijíma vyššie uvedený návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy a vyjadruje svoj súhlas s vyššie uvedenou rozhodcovskou doložkou v plnom rozsahu.
- Klient týmto neprijíma vyššie uvedený návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy a podľa s § 93b Zákona o bankách platí, že prípadný vyššie uvedený spor bude riešený postupom podľa príslušných ustanovení zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

21. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, ktorých obsah je identický. Banka a Klient obdrží po jednom vyhotovení. Každý rovnopis má platnosť originálu.
22. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa
Banka:
J & T BANKA, a. s.,
pobočka zahraničnej banky

V Bratislave, dňa
Klient:
Mestská časť Bratislava -
Petržalka

Eva Vršková
riaditeľka Odboru Bankovej prevádzky

Ing. Vladimír Bajan
starosta

Mgr. Peter Frindt
klientsky pracovník - pokladník

SWIFT JTBPSKBA
IČO 35964693
IČ DPH SK 2022092710
DIČ 2022092710
Zapísaná v OR vedenom
Okresným súdom Bratislava I,
Oddiel: Po, Vložka č.1320/B



PRIVATE BANKING

Zoznam príloh:

1. Všeobecné obchodné podmienky pre bankové produkty J & T BANKY, a.s., pobočky zahraničnej banky
2. Obchodné podmienky pre bežné účty a platobný styk J & T BANKY, a.s., pobočky zahraničnej banky
3. Sadzobník poplatkov J & T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky

J & T BANKA, a. s.
pobočka zahraničnej banky

Dvořákovo nábrežie 8
811 02 Bratislava
Slovenská republika

Tel. +421.259.418.199
Fax +421.259.418.198
jtprivatebankingba@jt-banka.sk
www.jt-banka.sk

SWIFT JTBPSKBA
IČO 35964693
IČ DPH SK 2022092710
DIČ 2022092710
Zapísaná v OR vedenom
Okresným súdom Bratislava I,
Oddiel: Po, Vložka č.1320/B